

آبونه شرایطی

ممالک عثمانیه ده سنه لیک (۶۵)، الق
آیلنی (۳۵) غروشدور .

ممالک اجنبیه ده سنه لیک (۱۷)، الق
آیلنی (۹) فراقدر .

اداره خانه

باب عالی جاده سیده دانه مخصوصه

اضطرابات

آبونه بدلی بشنور .

§

مسلمه موافق آثار مع الجنویه قبول
اولنور . دوج ابدلین یاریلر احاه
اولونماز .

الشریفات

اضطرابات

رساله من آله بنی کو . قریک شرطیله
توون یاریلر هرمانکی غره طرفدن
اتاس واولنه یار .

§

تکرارلار ، خذالک وضع واولوناقلی
اولا واولونا واولونوروی محتوی
ولونماز لاردر .

§

ممالک ابدیه انجور آبونه اولانلرک
آدرسلرینک فرانسوزده یارلرک رجا
اولنور .

§

باره کوندرلیدی ، ان نه یه د تراوالدینک
واشعا ییلر براسی رجا اولنور .

۱۳۳۰

عدد ۲۶۴

۱ ذی القعدة ۱۳۳۱

پنجشنبه

۱۹ ايلول ۱۳۲۹

جلد ۱۱

زند او دستاده دینیلورکه : (آهریمان اونلرک (مشیا و مشیانک)
افکارینی استیلا ایتدی . و کندیلرینی اضلال ایدرک دیدی که :
صوبی ، ارضی ، آغاچلری و حیوانلری یاراتان آهریماندر . ایشته
آهریمان اونلرک حضورینی بوصورتله اخلاص ایتدی . ونهائیه قدر بو
ظالم اونلری اغفالدن باشقه برشی دوشونمدی .

آهریمان بو صورتله قازاندینی ایلاک مظفریتک نشو سهیله اکتفا
ایتمه مش ، شرور و معاصیتک تعمیمندن عبارت اولان غایه سنه واصل
اولق ایچون هیج بر فرصتی فوت ایتمه مشدر . زند او دستا آشاغیکی
سقطرله بو نقطه یی ایضاح ایدرک دیورکه : (یالاندن باشقه برشی
سویله مین (دیو) دها زیاده جسارت بوله رق ایکنجی دفعه مشیا
و مشیانک یانلرینه کیتدی و اونلره برطاقم میوه لر کوتوردی . بوغافلر
او میودلری ییدیلر و او آندن اعتباراً ؛ اولجه بخش ایدلش اولان
یوز قدر مظهریتدن کندیلرنده آخق بر تانه سی قالدی .)

زاندو دستا ، مشیا و مشیانک بر او چنجی دفعه دها اغفال ایدیلرک
سوت ایچدکلریتی ، دوردنجی اغفالده آوه کیتدکلرینی ، اوردقلری
حیوانک اتنی ییدکلری کی در یسندن ده البسه و کوماک یامش اولدقلرینه ده
اوزون اوزادی به آکلاتیور ! ...

م شمس الدین

مقالات

مصابحه

مسلمانان قیافنده کزیه بر برتسمانه میسیونری اید

۲

میسیونر اولدیننی صوکر دن اکلادینغ یعقوب اسمنده اولان بو
ساخته مسلمانک مطالعاتی کال حیرتله دکله دکن صوکره بنده شو یولده
مقابله ده بولندم . - افندی ، سردایش اولدینغکز مطالعاتک شق اولی بر درجه یه
قدر طوغری اولقله برابر ایکنجی قسمی سزک اکلادینغکز کی دکل در .
اوت ، بنده تصدیق ایدرم که : محمود اسعد افندی حضرتلری بعض
کره کندی مطالعه سی ایله میسیونرلرک یازینسی پک او قدر آرمیور ؛
ایکی مطالعه بیننده کی فرق یالکز برینک اون ایکی بونطو ، دیکرینک
اون آلتی بونطو یازی ایله دیزلمی اولیور ؛ مع هنا بوبر خطا دکل در ؛
بالطبع بوکی یازیلری او قومق استعدادی اولان کیسه لر بونی کلازلر .
آنک ایچون درکه هر زمان تصریح لزوم کورمیور .

ایکنجی جهته کنبه : عزیزم ، سز بوراده چوق خطا ایدمیور سکز ؛
سزک بو مسئله ده - مع التأسف - بوتون بوتونه جاهل اولدینغکز اکلاد

شیلور . مساعده کزله بونی ایضاح ایدیم : تورات ، زبور ، انجیل
کی کتب سهاویه یه ده اعتقاد ایدلمی لزومنی قرآن کریم حقیقه بیلدیریور .
کتب سهاویه نك هپسنه ایمان ایتمه بئرک ایمانی مقبول دکل در ؛ اونلره
مسلمان نظریله باقیلماز . مسلمان اولا بیلمک ایچون جناب حق
طرفندن پیغمبرلرینه منزل اولان کتب سهاویه نك حق اولدقلرینی تصدیق
ایتمک لازمدر . فقط بو ، سزک اکلادینغکز کی حال حاضرده یهود
ونصارا اللرنده متداول اولان عهدعتیق ، عهد جدیدی تصدیق و آنلره
ایمان ایتمک لازم دیمک دکل در . چونکه بونلر جناب حق طرفندن
پیغمبرلرینه کوندریلن کتابلر دکل ، بلکه یهود و نصارانک کندی
کیفیرینه کوزه اویدوردقلری شیلدر . بو کتابلری او قومش ایسه کز
کورمش سکز درکه : تورات ، انجیل نامی ویریان بو کتابلردن بر چوق پیغمبرلرک
حاشا زانی اولدیننی اکلادینغکز . پک اعلا شمدی الله طرفندن منزل اولان
بر کتابده پیغمبرلر زانیه نسبت ایدیلر می ؛ بونی هانکی مسلمان قبول ایدر ؟ علمای
اسلامیه نك بونلری طعن و تشنیع ایتلری پک حقی در . بونلری اوقویان
کیسه نه قدر فکر منور اصحابندن اولسه یه بونلری طعن ایتمکدن کری طورماز .
مذاهب اربعه ایله یایدینغکز قیاسده ده چوق خطا ایدمیور سکز . سز تورات ایله
انجیل یالکش اکلایه رق محاکمه لری کزی ده او یولده یوروتمش سکز ؛ سز بو
محاکمه یی کندی عقلکزی ایله می یاییور سکز ، یوقسه بشقه طرفدن آلدینغکز
بر فکر اوزینه می ؟

— خایر افندم . بن یالکز عقل ایله حرکت ایتمیورم ، بالطبع
اولجه بنده هر مسلمانک اعتقاد ایتدیک کی کتب سهاویه نك هپی جناب
الله طرفندن منزل اولوب ، بونلرک جاهلی حق کتابلر اولدینغه اعتقاد
ایدیوردم . فقط دها تحصیل فلان کورمدن بوقوری بر اعتقاد ایدی .
اما صوکره لری تحصیل کوردکجه قرآن کریمده تورات ایله انجیلک صحتنه
دائر کورمش اولدینغ بر چوق آیات کریمه بوبابده کی اعتقاد می قوتلشدیردی .
شمدی بنده اولان اعتقاد او آیت کریمه لر اوزینه مستنددر . ذاتاً بتون
حرکاتی فلان و یا خود فلان کیسه نك قولنه دکل ، یالکز قرآنه تطبیق ایدرم .
چونکه قرآن الله تعالی نك کله سی در ؛ « کلمه الله هی العلیا » بیورلمشدر .

— تورات ایله انجیلک صحتنه شهادت ایدن قرآن کریمک هانکی
آیتلری در ؛ بونی لطفاً سویلر میسکز ؟

— افندم ، بو آیتلر ذات عالیلر نه ده معلوم اولدیننی جهته بونلری
سزه سویلک معلومی اعلام . قیلندن در ؛ مع مافیه مادامکه سویله می
ایستیور سکز ضرر یوق سویله لم . اکلادینغ ، یا خود خطا ایتدیکم
جهتلری ده او کرشم اولورم ، چونکه بویه بر فرصت برده اله کیمز .
— های های ! یکدیگریمزدن استعاده ایدرز . ذاتاً مباحثه بر طرفک
مالی دکل در ؛ هرا یکیمزده بیلمه دیکمزی اوکره نیز . اولورکه بو خصوصه
بنده کزک جهاتم واردر . جهلی ازاله ایتش اولور سکز ؟
— افندم ، برکره جناب الله قرآن کریمنده بیوریورکه :

« انا انزلنا التوراة فيها هدى ونور يحكم بها النبيون الذين اسلموا للذين هادوا والربانيون والاحبار » [۱]

ایشته بوآیت کریمه ایله برده انجیل حقننده اولوبده بو مآلده اولان دیگر برآیت افاده ایدیورکه الله تورات ایله انجیل انسانره هدایت اولق اوزره انزال بیوردی ؛ اونلرده نور وهدی وارد ؛ اونلرده الله طرفندن منزلدر ، اونلر ایلهده نجیل حکم ایده جکلدر .

ثانیاً : الله تعالی قرآننده « یا اهل الکتاب لستم علی شیء حتی تقيموا التوراة والانجیل » بیوریور . بوآیت کریمهده کوستریورکه اهل کتاب اولانلر تورات وانجیل ایله حکم واونلری اقامه ایتمکجه اللهک مقبول قوللری دکلدرلر . اللهک سؤکیلی قوللری اولق ایچون هر حالده تورات ایله انجیلی تصدیق واونلر ایله عمل ایتملری لازمدر .

ثالثاً : رمز تعالی حضرتلری « ولیحکم اهل الانجیل بما انزل الله فيه » بیوریور . بوده دلالت ایدیورکه : انجیلده طرف آلمی دن منزلدر ؛ حضرت پیغمبرصلی الله علیه وسلم افندمزده بعضا اونک احکامیه عمل ایتمشاردر .

رابعاً : ینه جناب حق قرآننده بیوریورکه : « یا ایها الذین آمنوا آمنوا بالله ورسوله والکتاب الذی نزل علی رسوله والکتاب الذی انزل من قبل . » بوآیت کریمهده بک صریح اولارق حکم ایدیورکه : قرآنه ایمان ایدوبده تورات ایله انجیله ایمان ایتمه ین مسلمانلر ضلالت ایچندهدرلر ؛ قرآنه اولان اعتقادلری کبی اورلریخده اعتقاد ایتمه دجه مؤمن حقیقی دکلدرلر . چونکه اولاً « آمنوا » دیدکدن صوکره ایکنجی دفعه اولارق « آمنوا ... » دیه امر ایدیور .

خامساً : « وقال الذین کفروا لن نؤمن بهذا القرآن ولا بالذین ینیدیه » بیوریلوز . بو آیت کریمه تأمل ایدلنجه کوریلدورکه : مکّه اهالیسی قرآن کریمی بیلدکلری کبی تورات ایله انجیلده بیلورلرو آنلرایله عمل ایدیورلردی .

سادساً : جناب باری کلام قدیمنده « قل فاتوا بکتاب هو اهدی منها » بیوریور . بوآیت کوستریورکه حضرت محمدصلی الله علیه وسلم اونلرکده صحیح وقرآن کریمه مساوی اولدقلری اقرار ایتمشاردر ؛ چونکه « منها » ضمیری قرآن ایله انجیله راجعدر .

سابعاً : « وكيف یحکمونک و عندهم التوراة فيها حکم الله » آیت کریمهسیدر . بوآیت صراحة کوستریورکه : تورات صحیح ، سالمدر ؛ کندیسنده حکم آلمی وارد ؛ توراته اتباع ایدتلر اوندن بشقه برکاب ایله حکم ایتمکه محتاج دکلدردر .

[۱] بوآیتی اوقومیه باشلانجه کندیه دیدمکه : غالباً بو حریف میسیونر اولای . چونکه استانبولده ایکنده بویله اسماعیل اسمنده ، مسلمان قیافتنده ؛ حتی بعضا سلاطین جامعلرنده وعظه جیتارق لواطه نکلر حلقه قدر کیدن ، برچوق آیتلر اوقویهرق « بونلرک معنارینی شمدی به قدر هیچ برمفسر اکلایهما . مشدر ؛ بونلرک معناسی یالکنز بکا الهام اولاندی » کبی سفسطه لرده ، تمرلی کفرلرده بولتان برمیسیونر اداره خانه به کلارک فقیر ایله مباحثه ایتمک ایستدی ومقام استدلالده بوآییده ایلری به سورمش ایدی .

ایشته بوآیت کریمه لردن اکلا یورزکه تورات ایله انجیلده حق ، طوغری کتابلردر . بونلرک هبسیده الله کلامی اولدینی ایچون هر هانکیسیله حکم ایتمک یاکلش برشی دکلدر . بناء علیه ... ! [۲]

— مساعده کزله بنده بوآیت کریمه لردن اکلا دینمی سزه سوبلیه بده هر نه اعتراضکز وار ایسه اوندن صوکره اورته به آتکز ! مقام استدلالده ذکر ایتش اولدینکز آیت کریمه لردن برنجی آیتی الله آلام : اوت ، بوآیت کریمه دلالت ایدیورکه جناب حق ، تورات وانجیل اسمنده کتابلر انزال بیوردی ؛ فقط قرآن کریمه طوغری بلغمه شهادت ایدیان تورات ، کتاب شریعتدر ؛ کتاب احکامدر . کرک حضرت موسانک ، کرک اوندن صوکره کلن انبیاء بی اسرأئیل کندیسلیه حکم ایتدیکی احکام وشرایعدر ؛ یوقسه آثور وکلدانیلرک میتولوژیاسندن متمس بر تاریخ دکلدر . انجیله کلنجه : اوده جناب حق حضرت عیسیاه وحی ایلدیکی برطاقم حکم ومواعظ ایله بعض احکامدر . حضرت مسیح آنکله وعظ ونصیحت ایدرک ایچنده اولان احکامی انسانلره تعلیم ایدیوردی . قرآنک شهادت ایتدیکی تورات ایله انجیله اتباع ایدنلر ، حقیقه طریق هدایتی بولمشلر ، ظلمات کفردن چیقارق نور ایمان ایله قلبلری تنویر ایلشلردی . فقط وقتاکه آنلری تحریفه قالشیدیلر ، طریق مستقیم دن انحراف ایدرک شقاوته طالیدیلر ، اوزمان نور وهدایتی غائب ایدرک ظلمتدن ظلمته دوشیدیلر . بونک اوزرینه درکه آنلره طریق هدایتی تعلیم ایتمک ایچون دین اسلام ، قرآن کریم کادی . قرآنه اتباع ایدنلر طریق سعادت بولیدیلر ، دیگرلری اوزرینه حاکم اولیدیلر .

لسامزده مجموعه تورات نامی ویربلن فقط برچوقلرینک مؤلفلری بیله غیر معلوم اولان کتب تاریخییه بز قطعیا قرآنک صحتیه شهادت ایتدیکی تورات دیه میز . چونکه بونلرک هبسیده حضرت موسانک وفاتندن صوکره شونک بونک یازمش اولدینی شیلردن عبارتدر . بونک بعضیسنی حزقیال ، برقسمنی اشعیا ، برقسمنی دانیال ودیکر . لری یازمشلردر . حضرت موسانک نه زمان ونصل وفات ایتدیکی بیله بونلرک ایچنده یازمقدهدر .

کذلک انجیل دیه حال حاضرده الله متداول اولان درت عدد کتابة قرآنک شهادت ایتدیکی انجیل دکلدر . چونکه او کتاب وقیلله ضبط اولمایدنندن طولانی ضایع اولمشدر . شمدی نصارانک اللرنده موجود انجیل اربعه عیسادن چوق وقلر صوکره اصحاب

[۲] بو آیتلری صیراسیله اوقویوب بیتدکن صوکره قارشمده کی مسلمان قیافتنده مباحثه ایتمک ایستین حریفک بر مسلمان دکل ، بلکه تام معناسیله بر پروتستان میسیونری اولدیننده هیچ شبهه قالمشیدی ؛ چونکه اوچ آی اول استانبولده کورشیدیکم میسیونرده عینی آیتلری اوقومش ، عینی سوزلری سوبله مشیدی ؛ حتی استانبولده کنگ برده نوط دفتری وار ایدی ؛ جوابدن عاجز قالدنجه « سن برآکر صبرایت ! اللهم انک عنایتیه بؤکانه جواب ویربرم » دییه رک جیبندن اوفاجق بر دفتر کی شی چیقاروب فالجی قادیلر کی اورابه باقار ، آندن صوکره جواب ویرمیه چالشییدری . اکلا شیلیورک بونلرک فکرلری هب بر ؛ هب عینی نقراتی تکرار ایدیورلر . قرآنک برقاچ آیتی ده آت شریایقی ایستیورلر . نعوذ بالله من شرورهم .

کتابلری بونار ایله دولدوره جق افراد ملت ایچون بوده حزین بر لوحه انتقام تشکیل ایده جکنده شبهه ایتیز .

ینه سوزی سیروزه نقل ایده جکم . چونکه سیروز بلغارلرک کیردکاری کوندن چیقده قلی کونه قدر اودرجه نجایع ووقایع الیه شاهد اولمشدرکه

سیروز مکتبلریله ، جامعلریله ، مدرسه لریله ، عالم علم وعرفانه اولان خدمتیه ، بیوک ومترقی برمسلمان شهری اولان بوسویملی قصبه درتیوز کسور سنه ظرفنده دین نامه ، علم نامه آغوش فتوحانه الدینی بتون مؤسسائی ، موجوداتی درب کون ظرفنده غائب ایتیش ؛ بوقدر سنه تپه سنده اذان محمدی اوقونان مناره لریله ؛ درونندن تکیرلری ، توحیدلری سماره یوکسلتن قبه لریله چاکر ، صایبلر طاقیلش ؛ بر طاقلری خاکی ایله یکسان ، بر طاقلری ده حیوانلره اخیر اولمشدر .

سیروزک جامعلری نه قدر چوق ، شیرین ، اهالی ایله معمور ایسه مدرسه لری ده دائماً شرفی محافظه ایتیش ، عسکر قاقاقلرینه دکل ، بحق طالب علم وعرفان اولنلره دائماً جلوه کاه اولمشدر .

یکرمیدن فضله بیوک جامع شریفه مالک اولان بوقصبه رسمی وخصوصی مکتبلرندن ، لیلی دارالمعلمیندن ماعدا اون بش قدر مدرسه علمیه یه ده صاحب ایدی که بو کون بالقانلرک وحشی وغدار جنوارلری اولان بلغارلر نه جامعلردن ، نه مکتبلردن ، نه مدرسه لردن هیچ بر شی بر اقامشدر ، هپسینی محو وخراب ایتیشدر . صدق مدعایه دلیل اولوق ایچون دکل ، بر قصبه داخلنده کی بر حقیقه تمامیه واقف اولوق ، دیکرلریخده بوکا قیاس ایتک ایچون بو بابده بر جدولی عالم اسلامک نظر دقتارینه وضع ایدیورز :

۱ — سلطان مراد جامع شریفی (نام دیکر : اسکی جامع) :

کلیسایه قلب اولونمش ؛ مناره لری ، منبری ، کرسیسی ییقلمش ، مصحف شریفلری ، لوحه لری یرتیلهرق سوقاغه آتیلش ؛ مناره ، منبر انقاضی ده مسلمانلره قالدیرتیلمشدر .

۲ — قاتاقنوس جامع شریفی :

دها استیلانک ایکنجی کونی خاکی ایله یکسان ایدلشددر .

۳ — خلیل پاشا جامع شریفی :

بلغار اردوسنه مخصوص خنزیر اتلرینه ده بو اتخاذا ایدلشددر .

۴ — غازی اوردنوس جامع شریفی :

استیلایی متعاقب تمام قرق بش کون عمریه اوکوزلرینه اخیر اتخاذا ایدلش ، مؤخرآ وقوعبولان طلب اوزرینه تخلیه اولونمشدر .

۵ — مصطفی پاشا جامع شریفی :

تخته لری ایله قسم خارجییی تخریب اولونمش ؛ اورطه قسمی اسلحه ده پوسی یاییلمشدر .

۶ — سلیمان افندی جامع شریفی :

قیشله یاییلمش ؛ بالاخره مطبخلره یاقین اولدیغندن بالکلیه ییقیدیریلهرق انقاضیه یمک پیشیرلشددر .

اناجیل طرفندن کنیسا تاریخی اولارق یازیلان وعددی اوچوزی تجاوز ایدن کتابلر ایچنده بر جمعیت روحانیه طرفندن انتخاب ایدیان درت کتابدر .

بونلرک ایچندن یالکز « یوحنا » حواریوندن وحضرت عیسانک تیزه زاده سی اولدینی سولانیور . « متی » حضرت عیسی یی یالکز سایه رفع اولدینی سنه کورمش ، « لوقا » ایسه حضرت عیسی یه یتشمه مش ، آنی اصلا کورمه مش ؛ حضرت عیسی نک رفعندن صوکره « پاولو » یدنده خرسنیا ن اولمشدر . « مرقوس » ده حضرت عیسائی اصلا کورمیوب رفع عیسادن صوکره حواریوندن بولنان « پترو » نک یدنده خرسنیا ن اولمش وروما شهرنده انجیلنی یازمشدر . نه حاجت ! حضرت مسیحک کنندیسیله وعظ ونصیحت ایلدیکی انجیل تسمیه ایدیلن شیئک هپسینی نصارانک محافظه ایدمه دکارینه دائر قرآن کریم شهادت ایتیورمی ؟ « ومن الذين قالوا انا نضاري اخذنا ميثاقهم فنسوا حظاً مما ذكروا به »

قرآن کریم ، نصارا حقنده ویرمش اولدینی بو حکمی یهودحقنده ده ویرور . بناء علیه آیت کریمه ایله آله متداول اولان تورات ایله انجیلک صحتی استدلال ایتکمز طوغری دکلدر .

« مصاحبه منجته دی »

اقسه کیلی

احمد جمعی

اهل صلیب مظالمی

الواع انتباه :

وما علینا الا البلاغ

یازمقله ، اکلامقله بیتک شانندن اولمایان بلغار وحشتلرینک بو نسخه مزده محدود بر محیط ایچنده ، تک بر قصبه داخلنده مسلمانلرک دینه ، عبادت خانه لرینه قارشلی اولان وضعیت ملعونانه لری تشریح ایتک ایتسیورز . بقیه السیوف مسلمانلرک دینلری کونکندن ییقمق ، اوقاف اسلامیه یی اساسندن محو ایتک ، بوسیله اونلری دینسز ، جاهل ، عاقل ، روحسز یاشاتمق پولتیقه سنی تعقیب ایدن بلغار دوستلر مزک نه چیچک اولدقلری برقات دها اکلاشیلسون .

بو دین دشمنی بلغارلره اوقاف اسلامیه مسئله سی موضوع بحث اولدینی ، بر نتیجه قطعییه اقرار ایتکده بولوندینی بر صروده اساساً حکومتجه معلوم اولسی لازم کان بو حقیقتلرک ، بو وثیقه لرک ایریجه بر موقع طوتهرق بر فائده تأمین ایدمه جکی امید ایتسه ک بیه - حکومتک نه قدر دوست اولورسه اولسون - بلغار جنوارلرینه قارشلی ابدیاً بر دشمن بی امان اولهرق یاشایه جق ، اولاد واحفادینه بو حسی تلقیح ایدمه جک ، بشیکده کی چوققلرینی بو ظلم نخلری ایله او یوده جق ، مکتب